B120

Manuel d'installation et d'utilisation de la centrale B120P/B120M pour portail à battants à 1 ou 2 vantaux avec moteur en 230Vac

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Tension de fonctionnement	230Vac ±10% (50-60 Hz)
Puissance max. de sortie	0.75Hp / 500W par moteur
Tension de sortie accéssoires	24Vdc 15W max.
Electroserrure	12Vac 15W max.
Clignotant	230Vac 200W max.
Lampe de courtoisie	230Vac 200W max.
Voyant position portail ouvert	24Vdc 3W max.
Sortie second canal radio	Contact sec max 30V 0.5A
Réglage force moteurs	de30% à 100%
Temps de travail maximum	40s – 80s
Récepteur intégré (B120P)	433.92MHz, B&B Rolling Code
Capacité maxi des émetteurs	59 émetteurs+ 1 master
Température de service	-20°C / + 70°C
Humidité maximale	< 95% (sans condensation)
Indice de protection IP	IP55
Dimensions box (L x A x P)	189 x 248 x 113 mm

- Armoire de commande moteurs 230Vac pour portails battants à un ou deux vantaux, avec ou sans fin de course
- Entrées opto isolées à haute immunité contre les perturbations
- Borniers extractibles
- LED de visualisation d'état des entrées et du fonctionnement
- Commande Pass-à-Pas avec 4 modes de fonctionnement, entrée de Alt (arrêt d'urgence), ouverture piéton APP
- Entrée pour horloge externe TMR, pour une ouverture et fermeture programmée
- Photocellule externe FOT1,photocellule interne FOT2 / sécurité fermeture SC (modifiable par dip), sécurité ouverture SA pour la protection en phase d'ouverture .
- Fin de course ouverture FCA1 et FCA2
- Réglage électronique de la force séparé pour chaque moteur
- Test des triacs et des sécurités au début de chaque manoeuvre
- Ralentissement en fin de course, en ouverture et fermeture, réglable et désactivable
- Coup de bêlier (en ouverture) pour faciliter le déblocage de la serrure
- Sortie second canal radio
- (B120P) Module radio integré 433.92MHz professionel avec décodification B&B Rolling-Code
- (B120X) Possibilité d'utiliser un récepteur embrochable sur le connecteur MOLEX®

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

ATTENTION! POUR LA SECURITE DES PERSONNES IL EST IMPORTANT DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS!

CONSERVER AVEC SOIN CES INSTRUCTIONS!

- Le présent manuel est réservé aux installateurs et personnels specialisés dans l'installation "d'appareils utilisateurs d'énergie électrique", ayant connaissance des critères de construction et de protection contre les accidents pour les portails automatiques. Les materiels utilisés doivent être certifiés et destinés aux conditions d'utilisation de l'automatisme.
- Tenir les enfants éloignés des dispositifs de commande du portail (telecommandes, poussoirs, ...).
- Ne pas laisser les enfants ou les animaux jouer ou sauter à proximité du portail.
- Contrôler le portail, en vérifiant qu'il n'y ait pas de ballancements, signes d'usure ou dômmages. Dans ce cas,interrompre le fonctionnement du portail, du moment qu'il peut devenir source de dômmages aux personnes ou à son environnement.
- Avant d'effectuer les opérations d'installation, réglages, entretien ou le nettoyage du portail et de ses composants, déconnecter l'alimentation du réseau ainsi que les batteries si elles sont installées.
- La centrale de commande doit être raccordée au réseau électrique par un interrupteur omnipolaire, avec une distance **entre les contacts d'au moins 3mm. Un tel dispositif devra être** protégé pour ne pas être réarmé accidentellement (installation dans un tableau cadenassable)
- Afficher les panneaux visibles qui indiqueront la présence d'un portail automatique
- **ATTENTION! UNE INSTALLATION INCORRECTE PEUT CAUSER DE GRAVES DOMMAGES!**

SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION!

- La centrale B120 est destinée à la motorisation de portails battants à un ou deux vantaux, avec des moteurs monophasés 230Vac jusqu'à 500W.
- L'appareillage devra être destiné exlusivement à l'usage pour lequel il a été conçu. Tout autre usage sera retenu impropre et dangereux.Les boutons de commandes devront être installés à une hauteur comprise entre 1.50m et 1.80m,de façon innaccessible aux enfants et mineurs, en vue directe du portail et distants.

BORNIERS DE RACCORDEMENT ET SCHEMA ELECTRIQUES

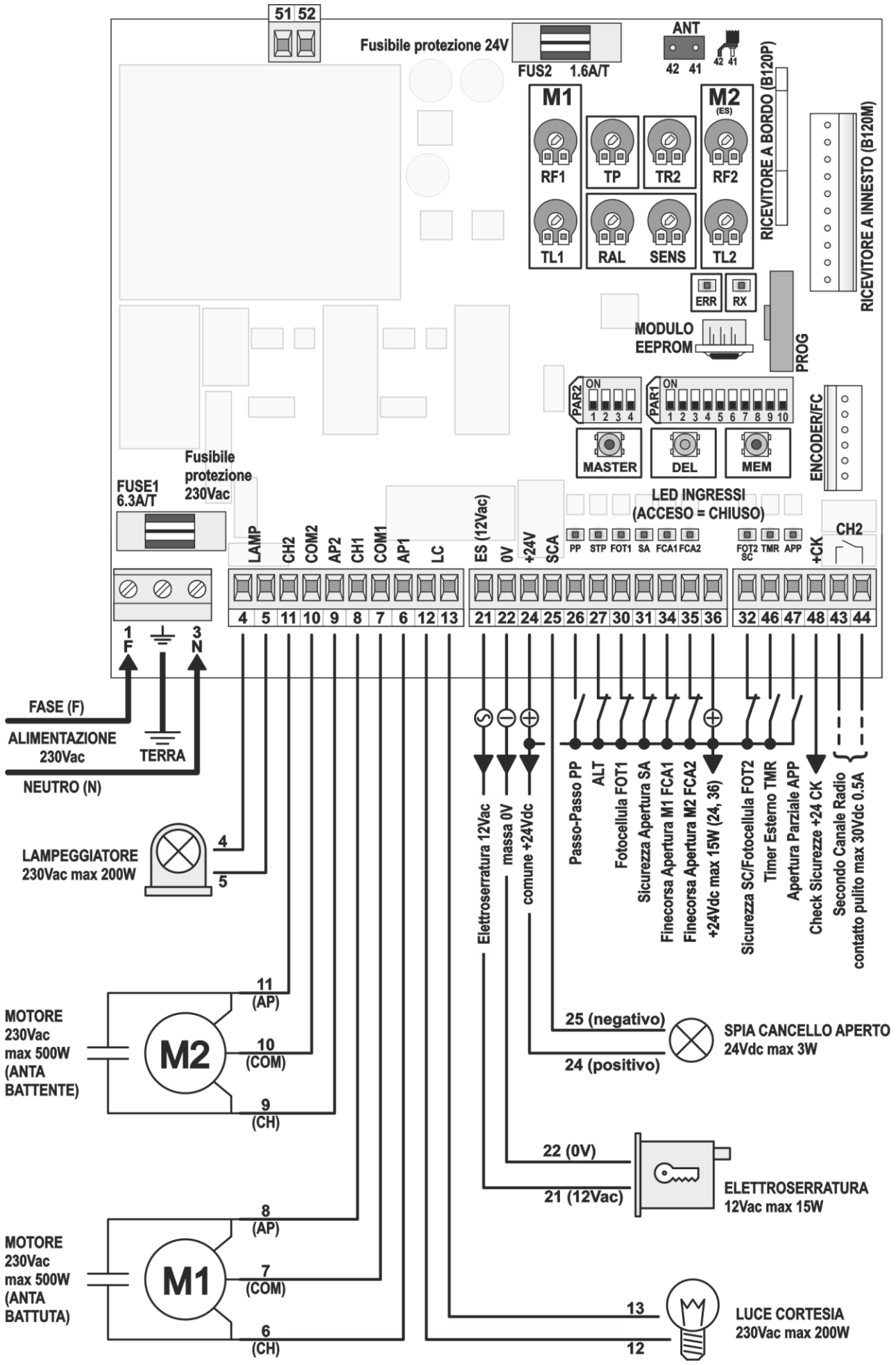
1, 2	Alimentation 230Vac ± 10% (50-60 Hz)
⏚	Raccordement de terre
4, 5	Sortie *clignotant* LAMP, 230Vac 200W max
6	Sortie ouverture Moteur M1 (battu)
7	Sortie commun Moteur M1 (battu)
8	Sortie fermeture Moteur M1 (battu)
9	Sortie ouverture Moteur M2 (battant)
10	Sortie commun Moteur M2 (battant)
11	Sortie fermeture Moteur M2 (battant)
12, 13	Sortie lampe de courtoisie LC, 230Vac 200W max
22	Masse (négatif des alimentations des sécurités, et électroserrure)
24, 36	Sortie commune entrée des alimentations et sécurités, tension 24Vdc 15W max
21	Sortie électroserrure ES,12Vac 15W max (22 négatif 21 tension 12Vac)
25	Sortie voyant position portail ouvert SCA, 24Vdc 3W max

26	(NO) Entrée de commande Pas-à-Pas PP
27	(NC) Entrée de commande ALT (STOP)
30	(NC) Entrée sécurité photocellule FOT1
31	(NC) Entrée sécurité ouverture SA
34	(NC) Entrée fin de course Ouverture FCA1 moteur M1 vantail battu
35	(NC) Entrée fin de course Ouverture FCA2 del moteur M2 vantail battant
32	(NC) Entrée photocellule FOT2 ou Sécurité fermeture SC (Voir DIP 2)
46	(NO) Entrée de commande Horloge externe TMR
47	(NO) Entrée de commande Ouverture Partielle APP
48	Sortie alimentation contrôle des sécurités +24Vdc CK
43, 44	Sortie second second canal radio (canaux 2 et 4) Contact sec 30Vdc 0.5A
ANT **41, 42**	Raccordement antenne pour le récepteur intégré (B120P) ou pour le récepteur embrochable (B120M). Voir p. 13.
51, 52	Sortie 19 Vac pour alimenter les Photocellules à synchroniser

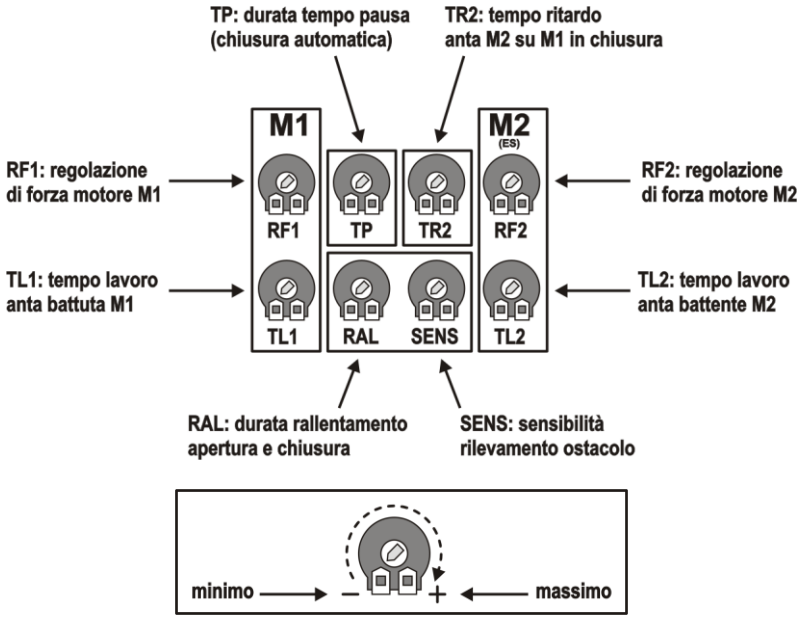
	(NC) Entrée normalement fermée, à ponter avec le commun (bornes 24 et 36) si non utilisée

	(NO Entrée normalement ouverte, doit rester libre si non utilisée (pas de schunt avec le +24v,commun)

SCHEMA DE LA CENTRALE

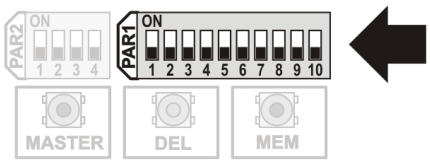


POTENTIOMETRES

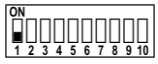
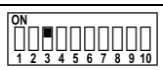
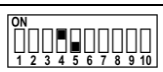
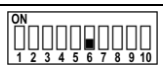
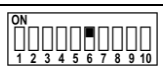
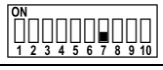


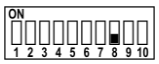
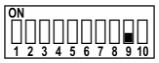
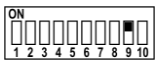
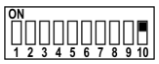
RF1	Réglage de la force électronique du moteur M1 (vantail battu), de 30% à100%
TL1	Réglage du temps de travail du moteur M1, de 0s à 40s (80s si le DIP10 est sur ON)
RF2	Réglage de la force électronique du moteur M2 (vantail battu), de 30% à100%
TL2	Réglage du temps de travail du moteur M2, de 0s à 40s (80s si le DIP10 est sur ON)Au minimumn exclut le moteur M2
TP	Réglage du temps de pause, de 0s à 120s (au minimum désactive la fermeture automatique)
TR2	Temps de retard fermeture du vantail M2 (battant) après le départ du M1 (battu), de 0s à 15s
RAL	Temps de ralentissement en ouverture et fermeture, de1s à 15s (au minimum désactive le ralentissement)
SENS	Sensibilité à la détection d'obstacle ampèrostop ou encodeur (au maximum désactive la détection d'obstacle). Voir p. 10.

Dipswitch PAR1: paramètres de fonctionnement

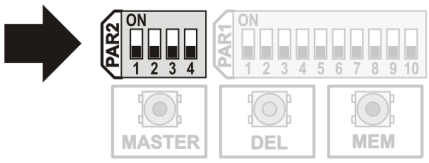


DIP SW PAR-1

DIP	Position	Fonction	Description
1 OFF		**Mode FOT1** *(borne 30)*	Mode ARRETE/REOUVERTURE: autant en ouverture qu'en fermeture, le portail s'arrête et au relâché de la photocellule FOT1 après 2s se rouvre.
1 ON			Mode OUVERTURE: effectue l'inversion seulement pendant la phase de fermeture.
2 OFF		**Sécurité fermeture SC / photocellule FOT2** *(borne 32)*	Fonctionnement SC: pendant la fermeture arrête le mouvement, rouvre 2s, et s'arrête.
2 ON			Fonctionnement FOT2 (photocellule intérieure): se comporte comme FOT1 si dipswitch1 en OFF, autant en ouverture qu'en fermeture, le portail s'arrête et au relâché de la photocellule FOT2 après 2s se rouvre..
3 OFF		**Photocellule et temps de pause**	Le passage devant la photocellule fait repartir le temps de pause.
3 ON			Le passage devant la photocellule ramène le temps de pause à 5s.
4 OFF 5 OFF		**Commande Pas-à-Pas PP** *(radio, borne 26)*	Mode de fonctionnement OUVRE-FERME.
4 OFF 5 ON			Mode de fonctionnement OUVRE-ARRET-FERME.
4 ON 5 OFF			Mode de fonctionnement TELEOUVERTURE: ouvre seulement quand le portail est complètement ouvert ,peut se fermer.
4 ON 5 ON			Mode de fonctionnement COPROPRIETE: effectue uniquement l'ouverture. La fermeture se fera après le temps de pause ou si une horloge est câblée en borne 46.
6 OFF		**Retard du vantail en fermeture**	En ouverture les deux vantaux s'ouvrent en même temps.
6 ON			En ouverture le vantail battu (moteur M1) s'ouvre 2s après le vantail battant (moteurM2).
7 OFF		**Sortie LAMP**	Sortie clignotant LAMP fixe (pour feux clignotants).

7 ON		*(bornes 4, 5)*	Sortie clignotant LAMP avec intermitence (pour lampes dépourvues d'électronique).
8 OFF		**Coup Initial ouverture/ Final fermeture**	Coup en fermeture et ouverture exclu
8 ON			A chaque ouverture le portail effectue une brève fermeture pour faciliter le décroché de la serrrure.A chaque fermeture,à la fin du mouvement est donné un coup à pleine puissance pour assurer le vérouillage de la serrure.
9 OFF		**Préavis LAMP** *(bornes 4, 5)*	Le clignotant et les moteurs partent en même temps
9 ON			Le clignotant s'allume 2.5s avant chaque manoeuvre .
10 OFF		**Electroserrure ES** *(bornes 21, 22)*	Commande l'électroserrure pendant 1s.
10 ON			Commande l'électroserrure pendant 6s.

Dipswitch PAR2: paramètres typologie moteurs



DIPSW PAR-2

DIP	Position	Fonction	Description
1 OFF		**Présence fin de course fermeture FCA1 et FCA2**	Les moteurs n'ont pas de fin de course ouverture.
1 ON			Les moteurs ont des fins de course ouverture, à câbler sur la centrale: - FCA1 (borne 34) pour moteur M1 (vantail battu) - FCA2 (borne 35) pour moteur M2 (vantail battant)
2 OFF		**Non utilisé**	N.U.
2 ON			N.U.
3 OFF		**Non utilisé**	N.U.
3 ON			N.U.
4 OFF		**Temps de travail Max**	Temps de travail pour chaque vantail maximum de 40s
4 ON			Temps de travail pour chaque vantail maximum de 80s.

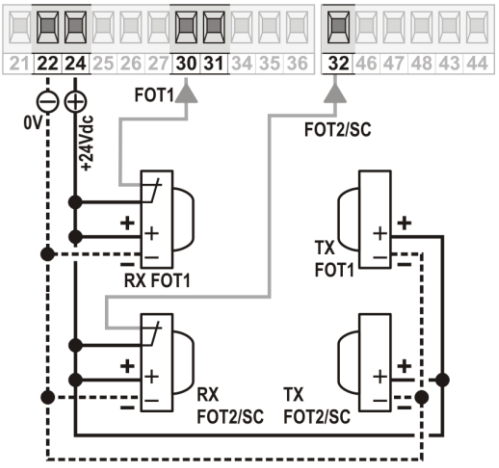
FUSIBLES

- S'il est nécessaire de contrôler l'état des fusibles, couper en premier lieu l'alimentation du réseau et débrancher éventuellement les batteries. Remettre l'alimentation seulement si les fusibles ont été remis .
- Si un fusible a fondu, ne le remplacer qu'une fois la cause éliminée et le remplacer à l'identique avec les mêmes valeurs..

Fusibles	Valeur	Description
FUSE1	6.3A/T	Protection entrée alimentation 230Vac(moteurs ,clignotants et lampe de courtoisie
FUSE2	1.6A/T	Protection alimentation, sortie 24Vdc et électroserrure

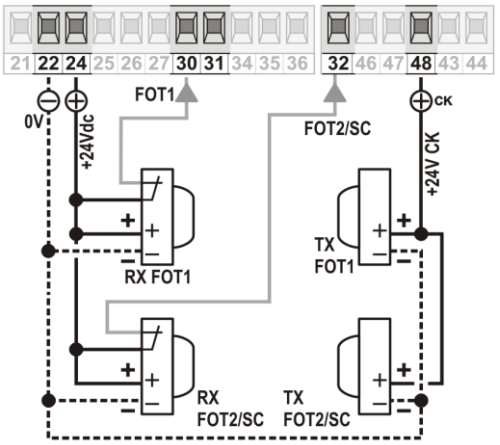
RACCORDEMENT DES PHOTOCELULLES SANS CONTROLE

Câbler l'alimentation des émetteurs et récepteurs des photocellules **FOT1** (**30**, fotocellula esterna), **FOT2/SC** (**32**, photocellule intérieure, aux bornes 22 et 24 en respectant la polarité selon la fig. sélectionner **PAR1-DIP 2 sur ON**).



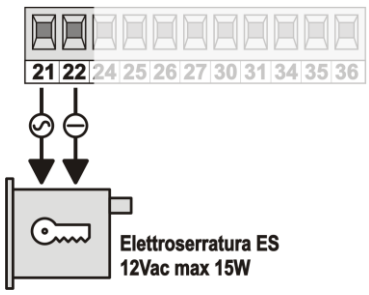
RACCORDEMENT DES PHOTOCELULLES AVEC CONTROLE

Pour permettre à la centrale de faire le contrôle CK des photocellules, **avant d'effectuer la procédure d'installation**, il faut raccorder l'alimentation **(+)** des émetteurs à la borne **48 (+CK)**
Si le contrôle n'a pas abouti (ex:photocellule en défaut ou interrompue) le mouvement est bloqué et la led ERR clignote 4 fois.
Pour désactiver le contrôle des sécurités,câbler le positif des émetteurs à la borne 24 (+24Vdc commun), remettre à zéro les paramètres , répéter la procédure d'installation .



SORTIE ELECTROSERRURE "ES "(bornes 21, 22)

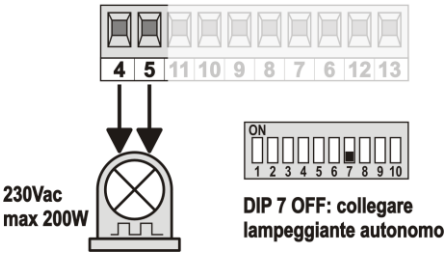
La centrale B120 dispose d'une sortie pour électroserrure ES en 12Vac (installée sur le vantail battant, moteur M2), à câbler entre les bornes 21 et 22.



Cette sortie est activée par un temps déterminé par **PAR1/DIP 10**, à chaque départ d'ouverture: en OFF est actif pour 1s, en ON à 6s.
Pour faciliter le déblocage et le blocage final de l'électroserrure on peut activer par le biais de **PAR1/DIP 8** le coup de "bêlier" (portail fermé, la centrale active la sortie ES et donne une brève fermeture, pour débloquer l'électroserrure) et le coup final de fermeture (à la fin du temps de fermeture totale, la centrale donne brièvement une impulsion à la force maximale, pour faciliter le blocage de l'électroserrure).

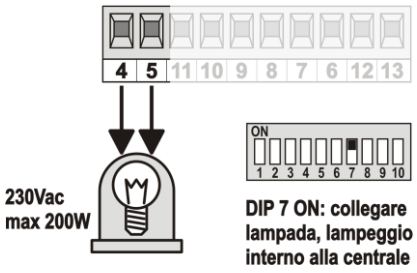
SORTIE CLIGNOTANT/ LAMP (bornes 4, 5)

La centrale B120 dispose d'une sortie pour feu clignotant en 230Vac, max 200W,bornes 4 et 5.
Si l'on raccorde un feu clignotant autonome, régler le **PAR1/DIP 7** sur **OFF**.



Si l'on raccorde un feu fixe et que la centrale commande le feu clignotant, régler **PAR1/DIP 7**sur **ON**. Dans ce cas, pendant l'ouverture le feu clignote lentement, et rapidement pendant la fermeture.

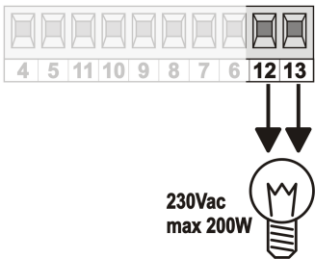
PREAVIS



En mettant **PAR1/DIP 9** sur **ON**, le clignotant LAMP s'allume **2 sec.** avant le début de chaque manoeuvre.

SORTIE LAMPE DE COURTOISIE LC (bornes 12, 13)

La centrale B120 dispose d'une sortie pour éclairage de zone 230Vac, max 200W. Cette sortie est activée au début du cycle et s'achève **60 sec** après la fin du cycle.

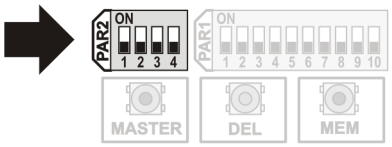


INSTALLATION AVEC MOTEURS SANS FIN DE COURSE

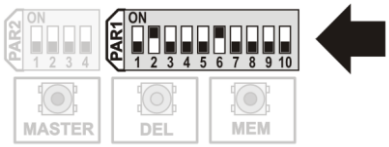
ATTENTION! Pendant la phase d'installation:

- Les led RX et ERR clignotent alternativement;
- aucun ralentissement n'est effectué;
- le contrôle des cellules est inactif;
- il ne doit y avoir aucun obstacle sur le parcours des vantaux
- aucune sécurité ne doit être active pendant la phase d'apprentissage FOT1 et/ou FOT2.

1) **Centrale éteinte**, (sans alimentation).
2) Débloquer les moteurs, mettre les vantaux en fermeture complète, rebloquer les moteurs.
3) Initialement, régler **RF1**, **RF2, TL1**, **TL2 et TR2** à mi course**, TP** au minimun (fermeture automatique désactivée). Mettre les switchs **PAR2/DIP 1, 2**, **3**, **4** sur **OFF**



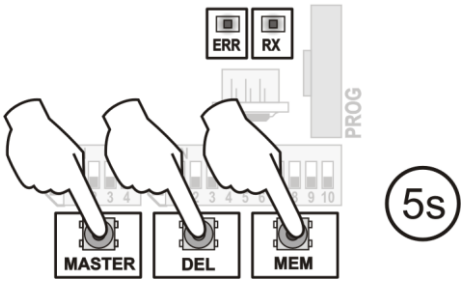
4) Pour faciliter l'installation de la centrale, il est conseillé d'utiliser le bouton Pas-à-Pas PP (ou un bouton d'un émetteur enregistré) en mode OUVRE-ARRET-FERME, puis régler **PAR1** avec **DIP 1** sur **OFF** et **DIP 2** sur **ON**. Valider le décalage du vantail en ouverture **DIP 6 sur ON.**



5) **ALIMENTER LA CENTRALE** B120.
6) Vérifier que les LED des entrées **ALT**, **SA**, **FOT2** et **FOT1** soient **allumées** (sécurités ok ou entrées fermées avec le commun) et les LED **PP**, **APP** et **TMR** soient **éteintes** (entrées de commande ouvertes).

7) **REMISE A ZERO DES PARAMETRES DE LA CENTRALE**:

Appuyer en même temps sur **MEM, DEL** et **MASTER**; les led ERR et RX clignotent, après **5s** la centrale se remet à zéro, relâcher les boutons.Les led **ERR et RX clignotent alternativement** (phase d'installation)..



8) Appuyer sur le bouton Pas-à-Pas PP: la première manoeuvre doit être une ouverture. Dans le cas contraire vérifier le câblage des moteurs et qu'il n'y ait pas de sécurité active. S'ils ronflent que dans un sens vérifier le bon câblage du moteur ou son condensateur. Si vous avez réglé **PAR1/DIP6** sur **ON**, vérifiez que le moteur M2 (battant) s'ouvre avant M1 (battut) sinon inverser M1 avec M2 et leur fin de course.
9) Régler les potentiomètres**TL1** et **TL2** de sorte que les vantaux atteignent leur butée mécanique d'ouverture et s'arrêtent 3s après. En phase de fermeture la pression sur la battue sera de 5 secondes environ. Si le temps d'ouverture et/ou de fermeture dépasse les 40 sec, régler **PAR2/DIP4** sur **ON**, remettre à zéro les paramètres et recommencer la procédure d'installation.
10) Agir sur les potentiomètres**RF1** et **RF2** et régler la force des moteurs de sorte que les vantaux se déplacent normalement.

Attention!!! La variation de la force des moteurs RF1 et RF2 peut entrainer un nouveau réglage des temps de travail.

11) Effectuer au moins un cycle complet (ouverture et fermeture) sans aucune interruption ni intervention des sécurités, pour permettre à la centrale de vérifier le temps de travail du portail et apprendre les caractéristiques des moteurs. A la fin de la phase d'installation,les led **ERR et RX cessent de clignoter alternativement**.
12) Régler le temps de ralentissement, pour chaque moteur avec le potentiomètre **RAL.**
13) Régler le potentiomètre **TR2** pour obtenir le décalage en fermeture désiré entre le vantail battant (moteur M2) et le vantail battu (moteur M1).
14) Régler le potentiomètre **TP temps de fermeture automatique** de 0s à 80s environ. **(temps de pause**)

Le **TP au minimum désactive la fermeture automatique.**

15) **SENSIBILITE D'OBSTACLE:**

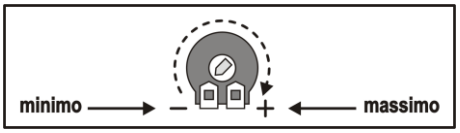
Régler le potentiomètre **SENS** pour régler la détection d'obstacle, de façon à obtenir un fonctionnement correct non perturbé par les éventuels points durs du portail.

16) Régler les différents dipswitch de PAR1 selon le fonctionnement voulu.

INSTALLATION AVEC UN SEUL VANTAIL

ATTENTION! Pendant la phase d'installation:
- Les led RX et ERR clignotent alternativement;
- aucun ralentissement n'est effectué;
- le contrôle des cellules est inactif;
- il ne doit y avoir aucun obstacle sur le parcours des vantaux
- aucune sécurité ne doit être active pendant la phase d'apprentissage FOT1 et/ou FOT2.

1) **Centrale éteinte**, (sans alimentation).**câbler uniquement le moteur M1**
2) Débloquer le moteur, **placer le vantail en fermeture complète**, **rebloquer** le moteur.
3) Régler **TL2 au minimum,** cela excluera le moteur M2**.**

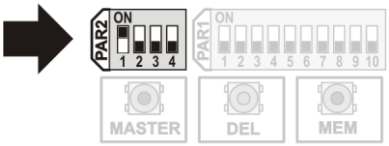


4) Effectuer la procédure d'installation à partir du point 3) **en mettant toujours TL2 au minimum**

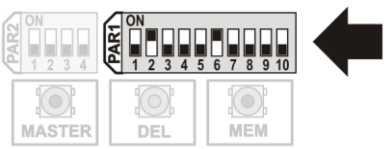
INSTALLATION AVEC MOTEURS DOTES DE FIN DE COURSE

ATTENTION! Pendant la phase d'installation:
- Les led RX et ERR clignotent alternativement;
- Il n'y a pas de ralentissement;
- Il n'y a pas de contrôle de sécurités;
- Il ne doit pas y avoir d'obstacle sur le parcours du portail;
- Ne pas agir sur les sécurités FOT1 et/ou FOT2.

1) **Centrale éteinte**, (pas d' alimentation).
2) Débloquer les moteurs, **placer les vantaux en fermeture complète**, **rebloquer** les moteurs.
3) Régler les potentiomètres **RF1, RF2** et **TR2** à mi course**, TP** au minimum (fermeture automatique désactivée), **TL1** et **TL2 non utilisés**
4) régler **PAR2** avec **DIP 1** sur **ON**, **DIP 2**, **3**, **4** sur **OFF**



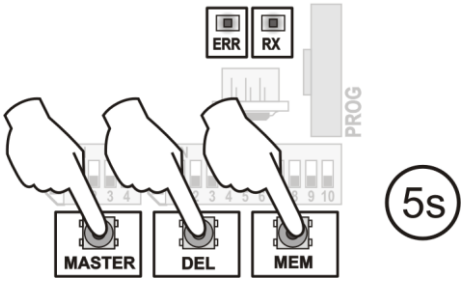
5) Pour faciliter l'installation de la centrale, il est conseillé d'utiliser le bouton Pas-à-Pas PP (ou un émetteur déjà programmé) en mode OUVRE-ARRET-FERME, puis régler **PAR1** avec **DIP 1** sur **OFF,** le **DIP 2,** sur **ON** et programmer le décalage à l'ouverture **" DIP 6 sur ON.**



6) **ALIMENTER LA CENTRALE** B120.
7) Contrôler que les LED correspondant aux entrées **ALT**, **SA**, **FOT2** et **FOT1** soient **allumées**(entrées ramenées sur le commun +24) et les LED **PP**, **APP** et **TMR** soient **éteintes** (entrées ouvertes).

8) **REMISE A ZERO DES PARAMETRES DE LA CENTRALE**:

Appuyer en même temps sur **MEM, DEL** et **MASTER**; les led ERR et RX clignotent; après **5s** la centrale se remet à zéro, relâcher les boutons. Les led **ERR et RX clignotent alternativement** (phase d'installation).



9) Appuyer sur le bouton Pas-à-Pas PP: la première manoeuvre à la mise sous tension doit être une ouverture.Dans le cas contraire contrôler le câblage ou qu'il n'y ait pas de sécurités actives.Si les moteurs ronflent ou ne fonctionnent que dans un seul sens, vérifier le câblage des moteurs et condensateurs. Si on a réglé **PAR1/DIP6** sur **ON**, contrôler que le vantail M2 (battant) s'ouvre bien avant le vantail M1 (battu) sinon inverser M1 avec M2 et leur fin de course .
10) Agir sur **RF1** et **RF2** et régler la force des moteurs de façon à avoir un mouvement régulier des vantaux.

Attention!!! La variation de la force des moteurs avec RF1 et RF2 peut nécessiter un nouveau réglage du temps de travail.

11) Faire environ **4 cycles complets** (ouverture et fermeture) sans interruption ou intervention des sécurités, pour permettre à la centrale d'apprendre le temps de travail du portail et les caractéristiques des moteurs,. A fin de la phase d'installation, les led **ERR et RX cessent de clignoter alternativement.**
12) Régler le potentiomètre **RAL** pour avoir une zone de ralentissement en ouverture et fermeture, pour chaque vantail. Pas de ralentissement,mettre le potentiomètre RAL au minimum
13) Régler le potentiomètre **TR2** pour obtenir un décalage en fermeture entre le vantail battant (moteur M2) et le vantail battu (moteur M1).
14) Régler le potentiomètre**TP temps de fermeture automatique** de 0s à 80s environ **(temps de pause)**.

Le**TP au minimum supprime la fermeture automatique.**

15) **SENSIBILITE OBSTACLE:**

Régler le potentiomètre **SENS** pour régler la détection d'obstacle, de manière à avoir un fonctionnement correct, non perturbé par d'éventuels points durs du vantail.

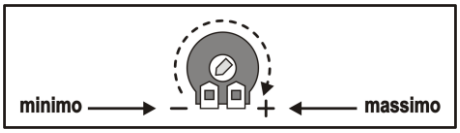
16) Régler les différents dipswitch de PAR1 selon le mode de fonctionnement désiré

INSTALLATION AVEC UN SEUL VANTAIL

ATTENTION! Pendant la phase d'installation:

- Les led RX et ERR clignotent alternativement;
- Il n'y a pas de ralentissement;
- Il n'y a pas de contrôle de sécurités;
- Il ne doit pas y avoir d'obstacle sur le parcours du portail;
- Ne pas agir sur les sécurités FOT1 et/ou FOT2.

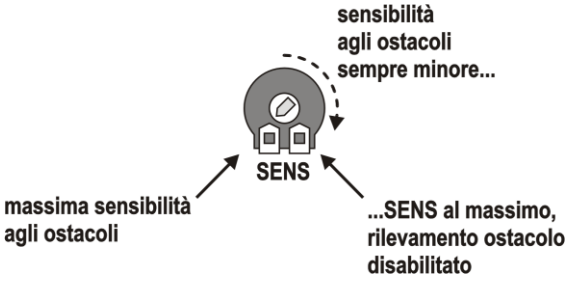
1) **Centrale éteinte**, (pas d' alimentation) **câbler le moteur sur M1**
2) Débloquer le moteur, **placer le vantail en fermeture complète**, **rebloquer** le moteur.
3) Régler **TL2 au minimum,** cela exclura le moteur M2**.**



4) Effectuer la procédure d'installation pour moteur avec ou sans fin de course à partir du point 3(**en laissant toujours TL2 au minimum)**

DETECTION D'OBSTACLES

Par le potentiomètre **SENS** l'installateur peut régler la sensibilité de la détection d'obstacle, de manière à avoir un fonctionnement correct, non perturbé par d'éventuels points durs du vantail.



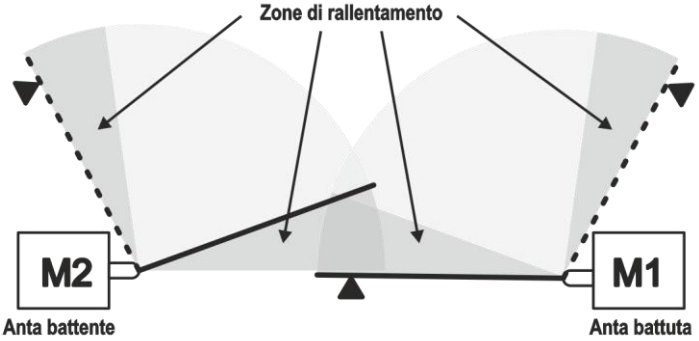
Si l'on change de façon importante les valeurs de RF1 ou RF2,le tarage interne des valeurs de détection d'obstacle sera d'autant modifié (les leds ERR et RX clignotent alternativement).

En réglant le potentiomètre SENS au maximum, la détection d'obstacle est désactivée.

ATTENTION!
La détection d'obstacle dépend des caractéristiques électriques des moteurs.Certains moteurs peuvent dysfonctionner, et ne pas avoir un bon fonctionnement dans toutes les conditions (tous les réglages de puissance pendant le ralentissement, le changement de saison entre l'été et l'hiver, ...). Dans ce cas, vous devez désactiver la détection d'obstacle en réglant le potentiomètre SENS au maximum.

RALENTISSEMENT

Pour obtenir un arrêt précis et silencieux des vantaux, il est possible de régler une zone de ralentissement avant l'arrêt des



moteurs.

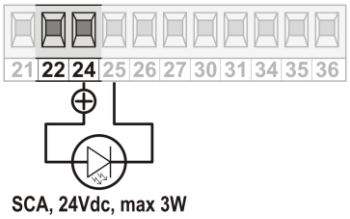
La durée du ralentissement en ouverture et fermeture est définie à l'aide du **potentiomètre RAL**.

Pour désactiver le ralentissement, mettre RAL au minimum.

ATTENTION:à cause des jeux et des caractérisques propres à chaque moteur, à cause des inversions de cycles sans avoir atteint les ouvertures ou fermetures totales, le temps de travail peut être modifié et la zone de ralentissement aussi,voire non visible. Le fait de fermer ou d'ouvrir complètement le portail sans interruption rétablira le fonctionnement normal.

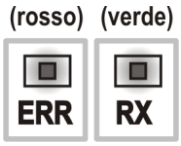
SIGNALISATION Voyant Portail Ouvert SCA (borne25)

Le voyant portail ouvert (SCA) doit câblé entre la borne 24 (positif) et la borne 25 (négatif). Ce voyant doit être de 24Vdc maximum 3W, ou une led 24Vdc (respecter la polarité).



- En phase d'installation initiale, la lampe clignote en permanence
- Pendant le fonctionnement normal,si le portail est fermé le voyant SCA est éteint, s'il est ouvert,(même partiellement) le voyant est allumé.
- Si le portail est ouvert et que la fermeture automatique est activée, le voyant est allumé, avec une brève extinction toutes les 5s.
- Pendant l'ouverture le voyant SCA clignote lentement, et rapidement pendant la fermeture.
- Si des défauts sont relevés, le voyant SCA effectue un nombre d'éclats qui signale à l'installateur le type de défauts (voir le tableau ci-dessous pour la led ERR).

Led de signalisation RX (verte) et ERR (rouge)



Pendant le fonctionnement normal la led RX indique la puissance du signal radio reçu, la led ERR est éteinte (aucun défaut).
Pendant la phase d'installation initiale,les leds RX et ERR clignotent alternativement. Si des défauts sont détectés, la **led ERR et le voyant SCA** font un nombre d'éclats qui indiquent à l'installateur le type de défaut (voir le tableau ci-dessous).

Led ERR	Description des défauts
1 éclat	Module mémoire en défaut (EEPROM)
2 éclats	Défaut encodeur
3 éclats	Obstacle détecté
4 éclats	Défaut contrôle des sécurités
5 éclats	Défaut moteur M1
6 éclats	Défaut moteur M2
7 éclats	Défaut valeur de tension sur détection d'obstacle
8 éclats	Défaut temps de travail
9 éclats	Défaut reconnaissance du ou des fin de course
10 éclats	Code radio non reconnu
11 éclats	Mémoire code radio pleine
Eclats permanents	Position inconnue, se produit à chaque panne de courant,une nouvelle manoeuvre rétablie la fonction

COMMANDES ET MODALITES DE FONCTIONNEMENT

MODALITE OUVRE-FERME (DIP 4 OFF et DIP 5 OFF)
En appuyant sur **PP** ou **sur les boutons 1 ou 3 de l'émetteur**, la centrale effectue succéssivement la phase d'ouverture et fermeture.

MODALITE OUVRE-ARRET-FERME (DIP 4 OFF et DIP 5 ON)
En appuyant sur **PP** ou **sur les boutons 1 ou 3 de l'émetteur**, la centrale effectue succéssivement ouverture-STOP-fermeture.

MODALITE TELEOUVERTURE (DIP 4 ON et DIP 5 OFF)
En appuyant sur **PP** ou **sur les boutons 1 ou 3 de l'émetteur**, la centrale effectue la phase d'ouverture; et seulement quand le portail a atteint le fin de course ou fini le temps d'ouverture,peut refermer. Pendant la fermeture ,le portail se rouvre.

Cette modalité est conseillée dans des zones fortement perturbées ou quand il y a de nombreux utilisateurs qui peuvent commander le portail en même temps.

MODALITE COPROPRIETE (DIP 4 ON et DIP 5 ON)

En appuyant sur **PP** ou **sur les boutons 1 ou 3 de l'émetteur**, la centrale effectue la phase d'ouverture; la fermeture se fera automatiquement seulement si on a validé un temps de pause (potentiomètre TP). Pendant la fermeture ,le portail se rouvre. Cette modalité est conseillée dans les copropriétés où il y a de nombreux utilisateurs.

OUVERTURE PARTIELLE

Un bouton n.o raccordé entre les **bornes 24 et 47** commande l'ouverture seulement du vantail battant (moteur M2). Si pendant une ouverture partielle ,arrive une commande d'ouverture totale,le portail ouvrira le second vantail.

OUVERTURE AUTOMATIQUE AVEC UNE HORLOGE EXTERNE

En raccordant le contact N.O d'une horloge aux **bornes 36 et 46**, lorsque le contact est fermé crée et maintient l'ouverture du portail, dès que le contact est libéré,le portail se referme.

BOUTON ALT (STOP)

La pression sur le bouton **ALT** (stop) détermine l'arrêt du mouvement du portail. La fermeture automatique est suspendue.
La reprise du mouvement se fera à la prochaine commande.

FERMETURE AUTOMATIQUE

Régler le **potentiomètre TP** pour le temps de fermeture désiré. Pour désactiver la fermeture automatique régler le potentiomètre TP au minimum.
Si pendant une fermeture automatique interviennent les photocellules et que **PAR1/DIP 3** est sur **OFF**, le temps est relancé.
Si le **PAR1/DIP 3** est sur **ON**, la refermeture se fera 5s après le passage des photocellules.

SECURITE OUVERTURE SA ET SECURITE FERMETURE SC

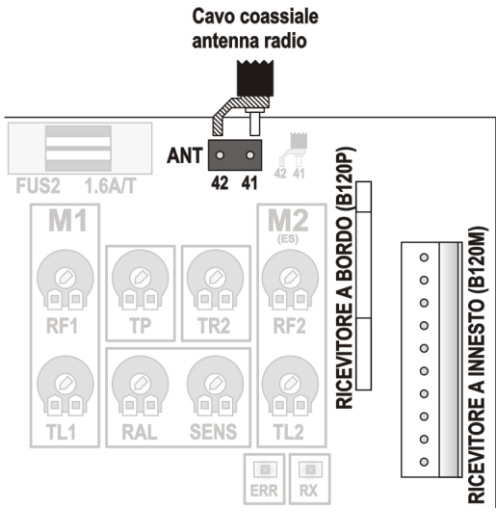
Il est possible de configurer la **sortie 32** comme sécurité fermeture SC en positionnant **PAR1/DIP 2** sur **ON.**
La **sortie 31** est câblée à la sécurité fermeture SA.
Avec l'intervention des sécurités SA ou SC on obtient l'arrêt immédiat du mouvement et l'inversion du mouvement pendant 2s. La reprise du mouvement se fera après une nouvelle commande.

PHOTOCELLULE

La **photocellule externe FOT1** installée à l'entrée du portail va sur la **borne 30**. Avec le DIP 1 en OFF en passant devant la photocellule, tant en ouverture qu'en fermeture, le portail s'arrête et 2s après le relâché des cellules se rouvre. Avec le DIP1 en ON, le portail en fermeture s'inverse immédiatement,continue de s'ouvrir en ouverture,sans s'arrêter.
La **photocellule interne FOT2** placée à l'intérieur du portail sera câblée en **borne 32** (si **PAR1/DIP 2** est sur **ON**). Sa fonction arrête le portail dans tous les cas et rouvre au relâché.

RACCORDEMENT DE L'ANTENNE ANTENNE (bornier ANT, 41 et 42)

Il est recommandé de raccorder l'antenne avec max 5m de coaxial (type RG58 ou similaire, impédance 50ohm) aux bornes ANT.
La borne est le pôle chaud, la borne 42 est la masse.



Pour avoir une efficacité maximale de l'antenne, elle devra être placée le plus haut possible dans une zone non perturbée par des émissions radio électriques et loin des masses métalliques,pour de courtes distances une fil rigide de 17cm suffira pour une réception des émetteurs.

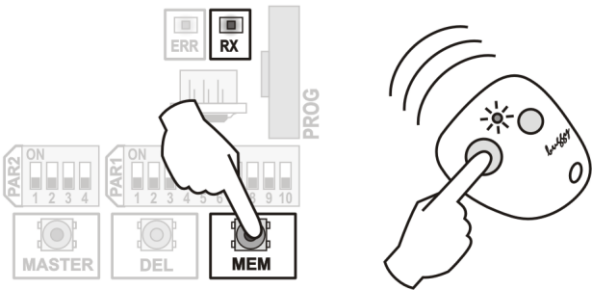
ENREGISTREMENT DES EMETTEURS
Pour les centrales avec module radio intégré (B120P)

BOUTONS DES EMETTEURS

- Les **boutons 1 et 3** des émetteurs agissent comme l'entrée Pas-à Pas PP.
- Les **boutons 2 et 4** commandent le contact **n.o**. sur les bornes 43 et 44. (**sortie second canal).**

PROCEDURE D'ENREGISTREMENT

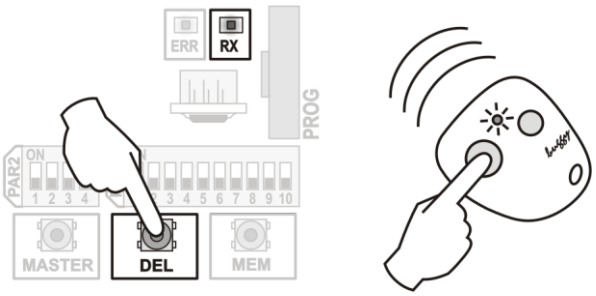
a) Assurez vous qu'en appuyant sur une touche d'un émetteur que la LED RX de la centrale clignote(RX),si radio intégrée.
b) Si la LED RX de la centrale clignote sans avoir préssé une touche d'un émetteur,cela signifie que de fortes émissions radio sont en cours et qu'il est déconseillé de programmer des émetteurs,dans ces conditions là!
c) Tenir appuyé le **bouton MEM (noir)** et appuyer sur la touche de l'émetteur que l'on désire programmer jusqu'à ce que la LED RX s'allume en fixe (enregistrement effectué).



d) Relâcher les boutons et vérifier le bon fonctionnement.

EFFACEMENT D' UN EMETTEUR

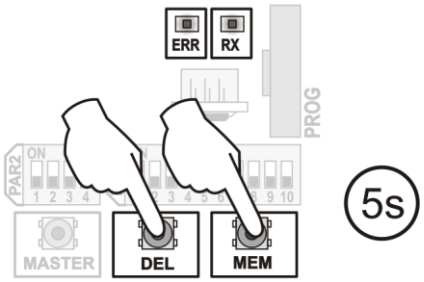
a)Tenir appuyé le bouton **DEL (rouge)** et presser le bouton de l'émetteur que l'on désire effacer pendant au moins 1s jusqu'à ce que la led RX (verte) reste allumée fixe (effacement effectué).



b) Répéter l'opération pour chaque bouton.

EFFACEMENT DE TOUS LES EMETTEURS

a) Appuyer simultanément sur les boutons MEM (noir) et DEL (rouge). NE PAS APPUYER sur le bouton MAST (blanc).



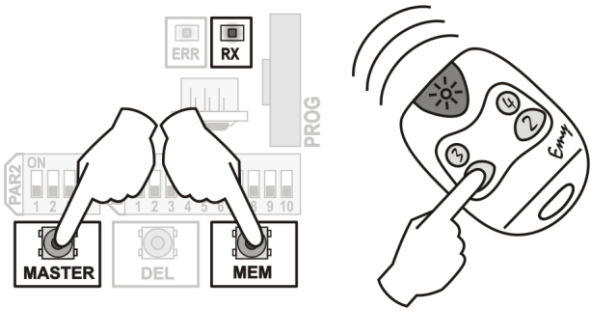
c) Durant les 5s premières secondes la led RX (verte) clignotera lentement.Au terme de l'effacement total, les led RX (verte) et ERR (rouge) restent allumées fixes. Relâcher les boutons.

TELECOMMANDE MASTER

La centrale est dotée d'une fonction qui permet d'enregistrer ou d'effacer un émetteur à distance(à portée radio de la centrale). Pour effectuer cette opération,il faut utiliser un émetteur Ety4F ou Emy4F qui aura été programmé en "MASTER". Après la programmation de l'émetteur MASTER, par une combinaison des boutons,il est possible de programmer ou d'effacer des émetteurs sans ouvrir le boitier de la centrale.

INSTALLATION DE L'EMETTEUR "MASTER"

a) Tenir appuyer le **bouton MAST (blanc)** sur la centrale: la LED RX clignote rapidement.Premere sur le **bouton MEM (noir)** et appuyer en même temps sur le bouton de l'émetteur que vous désirez enregistrer comme MASTER (Emy4F ou Ety4F) jusqu'à ce que la LED RX s'allume fixe.



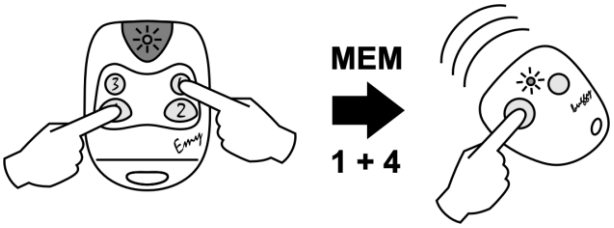
b) Relâcher le bouton MEM et le bouton de l'émetteur: la LED RX s'éteint .

Pour vérifier le bon enregistrement du MASTER, appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 de l'émetteur: la LED ERR de la centrale doit clignoter lentement pendant 10s après le relâché des boutons

NOTA: On ne peut programmer qu'un seul émetteur "MASTER". L'enegistrement d'un nouvel émetteur MASTER élimine automatiquement le précédent

ENREGISTREMENT A DISTANCE AVEC UN EMETTEUR "MASTER"

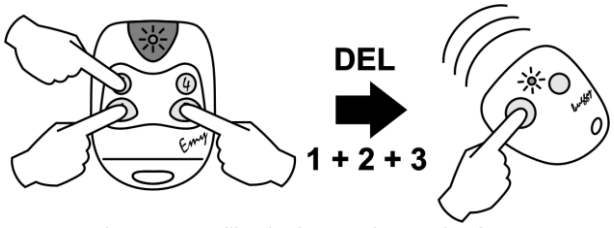
a) Appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 de l'émetteur Emy4F ou Ety4F master: la LED de l'émetteur va clignoter lentement pendant environ 10s.
b) Appuyer (au moins pendant une seconde), pendant ce temps sur le bouton de l'émetteur que l'on veut programmer.Il est possible de programmer plusieurs émetteurs et boutons de façon séquentielle.La procédure s'achèvera 10s après le dernier enregistrement.



c) Testez les émetteurs. Dans le cas de non fonctionnement on peut vérifier les points suivants: le signal radio de l'émetteur master n'a pas été bien reçu, le signal du nouvel émetteur n'a pas non plus été bien reçu ou la mémoire du récepteur est pleine (max. 60 émetteurs).

EFFACEMENT A DISTANCE DES EMETTEURS PAR L'EMETTEUR "MASTER"

a) Appuyer simultanément sur les boutons 1-2-3 de l'émetteur MASTER. La LED va clignoter pendant 10s.
b) Appuyer pendant ces 10s sur le bouton de l'émetteur que l'on veut effacer.



d) Vérifier le bon effacement des émetteurs en s'assurant qu'ils n'agissent plus sur le récepteur.
e) Pour effacer d'autres boutons ,répéter la même opération.

ENREGISTREMENT DES EMETTEURS POUR CENTRALES AVEC RECEPTEUR RADIO EXTRACTIBLE (B120M)

Centrale B120M avec récepteur radio extractible sur connecteur MOLEX®: raccorder l'antenne aux bornes **ANT**.

CE	**DECLARATION "CE"DE CONFORMITE (Directive Machine 98/37/CE, Alinéa II, partie A)**	Alinéa 2

Constructeur: _____

Adresse: _____

Déclare que: _____

(Description de la porte/portail, modéle, numéro d' identification)

Localisation: _____

(adresse)

Est conforme à la directive suivante:

□ 98/37/CE Directive Machine

Et déclare en outre qu'on été respectées les parties applicables des normes suivantes:

□ EN 13241-1 Portes et portails industriels, commerciaux et résidentiels. Norme de produit. Produit sans caractéristique de résistance au feu ou contrôle de fumée.

□ EN 12453 Portes et portails industriels, commerciaux et de garage. Sécurité des portes motorisées. Requises.

□ EN 12445 Portes et portails industriels, commerciaux et de garage. Sécurité des portes motorisées. Méthodes d'essais.

Date:

Signature du Responsable Légal:

B&R PROGET ACCESS AUTOMATION	**CARNET D'ENTRETIEN**	Alinéa 1 page 1

Assistance Technique:
(Nom, adresse, téléphone, technicien de référence)

Ce carnet d'entretien contient les informations techniques et les informations concernant l'installation, maintenance, réparations et éventuelles modifications, il devra facilement être disponible pour d'éventuelles inspections des parties par des organismes autorisés.

DONNEES TECHNIQUES DE LA PORTE/PORTAIL MOTORISE ET DE L'INSTALLATION

Client: _____
Nom, adresse, personne de référence

Numéro d'ordre: _____
Numéro et date de l'ordre du client

Modèle et description: _____
Typologie de la porte/portail

Dimensions et poids _____
Dimensions du passage utile, dimensions et poids du vantail

Numéro de série: _____
Numéro d'identification univoque de la porte/portail

Localisation: _____
Adresse de l'installation

LISTE DES COMPOSANTS INSTALLES

Les caractéristiques techniques et les prestations des éléments installés sont documentés dans leurs manuels d'installation et/ou sur l'étiquette apposée sur eux même.

Moteur/ Groupe d'actionnement _____
Modèle, type, numéro de série

Coffret électronique: _____
Modèle, type, numéro de série

Photocellule: _____
Modèle, type, numéro de série

Dispositifs de sécurité: _____
Modèle, type, numéro de série

Dispositifsde commande _____
Modèle, type, numéro de série

Dispositifs radio: _____
Modèle, type, numéro de série

Clignotant: _____
Modèle, type, numéro de série

Autre: _____
Modèle, type, numéro de série

INDICATION DES RISQUES ENCOURUS ET DE L'USAGE IMPROPRE PREVISIBLE

Informer par une signalétique visible sur les points de risques du produit et/ou par des inscriptions écrites à remettre et expliquer à l'utilisateur de la porte/portail, ou au responsable de l'installation, entre les risques existants et les risques prévisibles.

_____

_____

_____

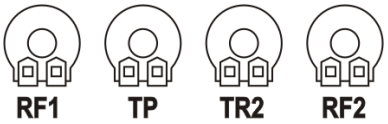
Description de l'Intervention

(Cocher la case correspondant à l'intervention faite. Descrire les éventuels risques encourus et/ou l'usage impropre prévisible)

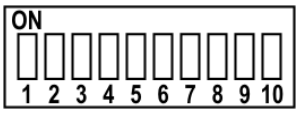
☐Installation	☐Avis	☐Réglages	☐Entretien	☐Réparation	☐Modifications

Note:

Potentiomètres:



Dipswitch:



Date:	Signature du technicien:	Signature du client:

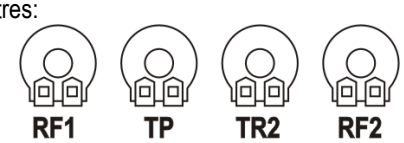
Description de Intervention

(Cocher la case correspondant à l'intervention faite. Descrire les éventuels risques encourus et/ou l'usage impropre prévisible)

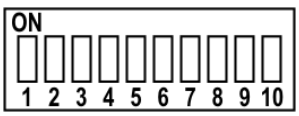
☐Installation	☐ Avis	☐ Réglages	☐ Entretien	☐ Réparation	☐ Modifications

Note:

Potentiomètres:



Dipswitch:



Date:	Signature du technicien:	Signature du client: